



Državni izpitni center



P 1 2 2 A 2 2 2 2 3

JESENSKI IZPITNI ROK

NEMŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

REZERVNA RAZLIČICA

Četrtek, 30. avgust 2012

POKLICNA MATURA

IZPITNA POLA 1

Vsak pravilen odgovor je vreden eno (1) točko. Skupno je možno doseči trideset (30) točk.

Točke zapisujte v ocenjevalne obrazce.

Naloga 1: Wieso, weshalb, warum? (10 točk)

1. der Fallhöhe / der Höhe des Tisches / dem Frühstückstisch
2. eine halbe Drehung/Rotation
3. der Haut
4. (ständiges) Kratzen/kleine Verletzungen/entzündliche Reaktionen
5. Münster
6. Socken/Wäschestücke fressen
7. im Bottich (unter der Trommel)
8. Schwimmwesten (statt Fallschirme)
9. Unfälle (der Luftfahrt)
10. in der Nähe von Gewässern

Naloga 2: Die Berliner Mauer (10 točk)

11. 1961
12. (den) USA, Großbritannien, Frankreich und (der) Sowjetunion
13. 4
14. (den) USA und (der) Sowjetunion
15. West-Berlin und Ost-Berlin / vom 13. August 1961 bis zum 9. November 1989
16. DDR
17. 167,8 km
18. (über) 28 Jahre / 28 Jahre, 2 Monate und 28 Tage
19. in der Nacht vom 9. auf den 10. November 1989
20. (das Symbol für) das Ende des Kalten Krieges / die Aufhebung der Teilung Deutschlands und des europäischen Kontinents

Naloga 3: Telefon (10 točk)

21. Handys. / Mobile Telefone.
22. Wegen mobiler Erreichbarkeit. / Weil man mobil erreichbar ist.
23. (von) Philipp Reis.
24. Lehrer für Mathematik und Physik.
25. Das Pferd frisst keinen Gurkensalat.
26. Sein Physikunterricht. / Eine früher begonnene Arbeit.
27. Die Funktionen der Gehörwerkzeuge klar und anschaulich (zu) machen. / Töne aller Art durch den galvanischen Strom in beliebiger Entfernung (zu) reproduzieren.
28. Sie wurde als „Spielerei“ abgelehnt.
29. Er verkaufte nur wenige Geräte. / Er war nicht erfolgreich.
30. Graham Bell.

Pri nalogah 1, 2 in 3 upoštevamo tudi vse druge smiselne in razumljive odgovore, ki izhajajo iz besedila. Upoštevamo tudi odgovore, ki jezikovno niso popolnoma pravilni, pravopisne in/ali oblikoslovno-skladenjske napake pa ne vplivajo na njihovo razumljivost.

IZPITNA POLA 2**A) KRAJŠI PISNI SESTAVEK****Merila za ocenjevanje**

Vrednotimo:

1. **sporočilnost**: jasnost in razumljivost sporočila, upoštevanje zahtev naloge, navajanje zahtevanih informacij
2. **zgradbo**: upoštevanje značilnosti besedilne vrste (ustreznost glede na pošiljatelja, prejemnika, datum, nagovor, zaključni pozdrav)
3. **jezik**: jezikovna pravilnost (pravopisna, oblikoslovna in skladenjska), ustreznost besedišča

1. Sporočilnost

Štev. točk	Merila
5	Sporočilni namen je v celoti dosežen. Izpolnjene so vse zahteve v nalogi. Vse informacije so navedene izčrpno.
4	Sporočilni namen je dosežen. Izpolnjene so vse zahteve v nalogi. Informacije so navedene manj natančno in izčrpno.
3	Sporočilni namen je delno dosežen in/ali izpolnjeni sta 2 zahtevi v nalogi. Sporočilo je na nekaj mestih manj jasno in razumljivo. Navedene informacije so delno povezane.
2	Sporočilni namen je komajda dosežen in/ali izpolnjena je 1 zahteva v nalogi. Sestavek še ustreza zahtevam naloge. Temeljno misel je mogoče razbrati, veliko je težav pri upovedovanju. Navedene informacije so delno povezane.
1	Sporočilni namen ni dosežen. Sestavek ne ustreza zahtevam naloge. Navedene so zgolj nepovezane informacije.
0	Sestavek ni skladen s predpisanimi zahtevami oziroma ga kandidat ne napiše.

OPOMBA: Če ima sestavek manj kakor 60 besed, dobi kandidat za sporočilnost največ 3 točke.

2. Zgradba

Štev. točk	Merila
2	Zgradba je popolnoma ustrezna, upošteevane so vse značilnosti besedilne vrste.
1	Zgradba je ustrezna, ima do 2 pomanjkljivosti.
0	Zgradba ni ustrezna, ima več kakor 2 pomanjkljivosti.

3. Jezik

Štev. točk	Merila
3	Sestavek je skoraj brez jezikovnih napak. V njem so tudi zahtevnejše strukture in ustrezno besedišče.
2	V sestavku je več jezikovnih napak, ki ne otežujejo razumevanja. Vsebuje manj zahtevne slovnične strukture in ustrezno besedišče.
1	V sestavku je veliko jezikovnih napak, ki na nekaj mestih otežujejo razumevanje. Vsebuje samo osnovne jezikovne strukture in delno ustrezno besedišče.
0	Sestavek vsebuje veliko jezikovnih napak in/ali neustrezno besedišče, zato je nerazumljiv.

B) DALJŠI PISNI SESTAVEK

Merila za ocenjevanje prostega pisnega sestavka

Vrednotimo:

1. **sporočilnost:** razvijanje misli, opisovanje, izražanje in utemeljevanje lastnih stališč s primeri, jasnost in razumljivost sporočila
2. **jezik:** jezikovna pravilnost (pravopisna, oblikoslovna in skladenjska)
3. **besedišče in slog:** ustreznost besedišča in sloga
4. **zgradbo:** upoštevanje besedilne vrste, povezanost in razčlenjenost besedila

1. Sporočilnost

Štev. točk	Merila
5–6	Kandidat ustrezno razvija misli in izčrpno opisuje, izraža lastna stališča, ki jih tudi ustrezno utemelji in ponazori s primeri. Sporočilo je jasno.
4	Kandidat večinoma ustrezno razvija misli in opisuje, izraža lastna stališča, ki jih večinoma utemelji s primeri. Sporočilo je jasno.
3	Kandidat še primerno razvija misli, navaja podatke in izraža stališča, a jih večinoma ne utemelji. Sporočilo je razumljivo.
2	Kandidat našteva primere, vendar jih ne utemelji, ampak samo opiše in navaja podatke. Sporočilo je še razumljivo.
1	Kandidat navaja posamezne nepovezane podatke. Sporočilo ni razumljivo.
0	Kandidat napiše vsebinsko neustrezno besedilo oziroma ga ne napiše.

OPOMBA: Če ima sestavek od 130 do 150 besed, dobi kandidat za sporočilnost največ 3 točke.
 Če ima sestavek od 110 do 129 besed, dobi kandidat za sporočilnost največ 2 točki.
 Če ima sestavek od 90 do 109 besed, dobi kandidat za sporočilnost največ 1 točko.
 Če ima sestavek manj kot 90 besed, dobi kandidat za sporočilnost 0 točk.

2. Jezik

Štev. točk	Merila
5–6	Besedilo je brez pravopisnih in drugih napak ali pa so te zanemarljive.
4	Besedilo je jezikovno ustrezno, ima nekaj jezikovnih napak, predvsem pri rabi zahtevnejših jezikovnih struktur.
3	Besedilo je kljub napakam jezikovno ustrezno. Vsebuje le osnovne jezikovne strukture.
2	Besedilo je le delno jezikovno ustrezno. Vsebuje pretežno osnovne jezikovne strukture s številnimi jezikovnimi napakami.
1	Besedilo je jezikovno komaj ustrezno.
0	Besedilo je zaradi številnih jezikovnih napak nerazumljivo.

3. Besedišče in slog

Štev. točk	Merila
5	Besedišče je bogato, slog je zelo dober.
4	Besedišče in slog sta primerna.
3	Besedišče je osnovno, a še ustrezno. Slog je primeren.
2	Besedišče je skromno. Slog je slab.
1	Besedišče je zelo skromno, se ponavlja. Slog je zelo slab.
0	Besedišče in slog sta neustrezna.

4. Zgradba

Štev. točk	Merila
3	Besedilo je v celoti smiselno povezano in ustrezno členjeno.
2	Besedilo je dokaj povezano. Med povedmi ni vedno logične povezave.
1	Besedilo je samo deloma povezano. Med povedmi je redko logična povezava.
0	V besedilu so deli popolnoma nepovezani ali se ponavljajo. Besedilo ni členjeno.

OPOMBA: Pisni sestavek je ocenjen z 0 točkami, če je vsebinsko in jezikovno neustrezen, če je nečitljiv ali če ga kandidat ne napiše.